

Cartes d'Affaires

Avocat F. Dodd Tweedie, Coins des rues Canada & Court Edifice Hall, Edmundston, N.-B.

Avocat J.-A. CHAREST, Juge de Paix - Commissaire - Cour d'Appel, Spécialité: collection des comptes et droits remis, ST-JACQUES, N.-B.

Pharmacie VANWART, Edifice David, voisin du bureau-de-poste, Service Courtois, Téléphone 189-21

Avocat Albert J. DIONNE, B.A., Notaire Public, Bureau: Chez J. Tétu, Voisin de Jos E. Bard, Edmundston, N.-B.

Architectes BEAULE & MORISSETTE, ARCHITECTES, SPECIALITES: Edifices publics et religieux, constructions à l'épreuve du feu.

Comptables P. Lansdowne Belyea, W. Clarence McNiece, BELYEA ET MCNIECE, COMPTABLES LICENCIÉS, Dans La Province De Québec Et Au Canada

Comptables BELYEA ET MCNIECE, COMPTABLES LICENCIÉS, Dans La Province De Québec Et Au Canada

A. E. MICHAUD, "PEOPLE'S MARKET", Viandes fraîches - Epicerie - Poissons, Fruits - Légumes, Téléphone 18-11

Et Vos amis? Seront-ils de la noce? Un mariage nécessite bien des préparatifs - l'un des plus importants, c'est l'envoi des invitations, que nous pouvons imprimer dans le plus court délai, sur jartés ou jolies feuilles en parchemin. Notre Travail Imité la Gravure. Le Madawaska, Edmundston, N.-B.

New Royal Hotel, Service d'Hôtel de Première Classe, Eau courante dans chaque chambre, Chambres avec bain - Salles d'échantillons, Cuisine délicieuse.

NEW ROYAL GRILL ROOM, Repas servis à toute heure - Jour et Nuit, Crème à la Glace - Liqueurs - Bonbons - Fruits - Cigares - Cigarettes, Spécialité: Homards - Huitres - Chop Suey, Rue Canada - Jos. S. Cyr, prop.

AU FOYER

Prière de Femme

Quand on se rencontre et qu'on s'aime, Que peut-on échanger de mieux Que la prière, don suprême, Or pur qu'on reçoit même aux cieus? Vous me l'offrez, je le réclame: Pensez à moi dans le saint lieu; Que cette obole de votre âme M'enrichisse au trésor de Dieu.

L'AUTRE SERRURIER...

Par Pierre L'ERMITE. Le père Etienne, qui lisait son journal, donna un grand coup de poing sur la table. La bolée de cidre en sursauta: -Ca y est! encore un crime! Sa femme laissant sa vaisselle, accourut, une assiette à la main. -Qu'est-ce qu'il y a? -Il y a... qu'on a encore assassiné quel-que-chose! -Lis voir? Etienne fixa ses lunettes, et, lentement, épela le fait divers: -Ce matin, la maison du jardinier de M. Jérôme ne s'ouvrait pas, les voisins s'approchèrent. Un horrible spectacle s'offrit aussitôt à leurs yeux. C'était le crime crapuleux dans toute sa hideur. Les malheureux époux, surpris en plein sommeil, avaient été sauvagement assassinés. Le vol est évidemment le mobile du crime, car tous les meubles ont été fouillés... Les assassins ont passé par une fenêtre du premier, étagée, en faisant sauter, avec facilité, les contrevents de bois... La justice informe.

CHOSSES UTILES A SAVOIR LES ENSEIGNES

Vous-êtes vous jamais demandé, Mademoiselle, quelle pouvait être l'origine de ces signes peints ou sculptés, parlants ou allégoriques, symboliques, énigmatiques même, et souvent saugrenus que plaquent, depuis des siècles les marchands de toutes sortes au seuil de leurs boutiques? Les enseignes ont une origine fort ancienne mais qu'il est impossible de préciser à une époque déterminée. Pas plus qu'on ne connaît le siècle de leur naissance, on ne sait chez quel peuple et usage fut d'abord en honneur. A Rome les enseignes se composaient le plus souvent d'un tableau peint à la cire rouge et dont le sujet était en rapport avec la profession ou la marchandise qu'elles annonçaient. Les bouchers exhibaient des quartiers de viande parés de rameaux de myrte, les crémiers avaient une vache peinte, les marchands de vin deux hommes portant une amphore, les maîtres d'armes un combat de gladiateurs, etc. Parfois l'enseigne

Dr. A. M. SORMANY, RAYONS X - TRAITEMENTS ELECTRIQUES DE TOUTES SORTES, Heures de bureau: 8 heures à midi - 1 hre à 4 hres de l'après-midi - 7 à 9 heures du soir ou par rendez-vous.

JUILLET

- Nouvelle lune, le 13, Premier quartier, le 16, Pleine lune, le 21, Dernier quartier, le 28. NOS SAINTS PATRONS: 11. Précieus-Sang de N.S., 21. Visit. de la B. V. M., 31. S. Léon II, pape et conf., 4. S. Ulrich, év., 5. S. Antoine Marie Zaccaria, 6. S. Romule, 7. D. Ville ap. Pent., 8. Ste Elisabeth, 9. Les Martyrs de Gorcum, 10. Les SS. Sept Frères, 11. S. Pie I, pape, 12. V. S. Jean Gualbert, abbé, 13. S. Anaciet, p. et m., 14. D. Ville ap. Pent., 15. S. Henri; S. Eutrope, 16. N. D. du Mont-Carmel, 17. M. Ste M. Mad. Postel, 18. S. Camille de Lellis, 19. S. Vincent de Paul, 20. S. Jérôme Emilien, 21. D. IXe ap. Pent., 22. Ste M. Mad., 23. M. S. Apollinaire, év., 24. M. Ste Christine, v. et M, 25. S. Jacques, apôtre, 26. V. Ste Anne, m. de la B.V.M., 27. S. Maximin; Ste Natalie, 28. D. Xe ap. Pent., 29. Ste Marthe, 30. M. Ste Julienne, 31. M. S. Ignace, conf.

AUX MENAGERES

Quelques conseils à celles qui n'ont pas de glacière. Dans les campagnes, elles sont rares les familles qui ont des glacières. La conservation des viandes, en été, est par conséquent, chose difficile. Un bon moyen de conserver la viande, c'est de l'envelopper d'un linge (morceau de toile ou de coton) imbibé de vinaigre. Il faut avoir soin, cependant, de bien laver la viande avant la cuisson. Les ménagères savent, par expérience, que le beurre s'altère vite et ne tarde pas, au contact de l'air, à prendre une odeur rance. Pour la faire disparaître, il suffit de faire l'opération suivante: -Laver le beurre dans de l'eau contenant en dissolution 1/2 once de bicarbonate de soude (soit à pâte) par 2 livres de beurre. Pétrir de beurre, le battre pendant assez longtemps, le laisser 2 heures dans la solution indiquée et répéter ensuite dans de l'eau fraîche. Après cette opération, l'on sera surprise de constater que le beurre a repris son goût primitif. Il arrive souvent que, même si l'on paie cher les oeufs que l'on achète, ceux-ci ne soient pas toujours frais. Si l'on a des doute sur la fraîcheur des oeufs, on peut les débarrasser de leur goût désagréable en y ajoutant quelques gouttes de bon vinaigre et une petite quantité d'huile d'olive pure. Avec cette addition l'oeuf ne gâchera aucun mauvais goût et gagnera même en légèreté. Pour empêcher les cornichons de moisir, il suffit de mettre dans la jarre sur le dessus des cornichons, un petit sac de moustarde. Avec ce procédé, l'on n'appréciera jamais de moisissure.

Achetez les Marchandises ANNONCEES Comparez et Choisissez.

—4,200 francs!... répète Etienne qui, décidément, ne veut pas comprendre... Pierre L'ERMITE.



LA PLUPART des gens connaissent cet antidote absolu contre la douleur, mais a-t-on soin de spécifier le nom Bayer quand on achète? Jetez-vous toujours un regard sur la boîte pour y trouver le nom Bayer—et le mot générique "authentique" écrit en rouge? Sans cela, ce ne peut être le produit authentique de Bayer! Il y en a toujours dans les pharmacies avec le mode d'emploi éprouvé inséré dans chaque boîte.

Aspirin, Bayer, Aspirin, Bayer, Aspirin, Bayer.